

----- Original Message -----

From: "Oostrom, Frits van"

To: "ingrid biesheuvel/dick hooijkaas"

Sent: Friday, January 10, 2003 5:31 PM

Subject: RE: Bezonken reactie

dank je wel Ingrid, dit bericht komt zowel qua timing als qua inhoud als geroepen.

ik help je hopen dat je gelijk hebt, want ik denk ook dagelijks wat ik mij hiermee heb aangehaald, en mezelf aandoe als ik niet oppas (dan wel de lezer)

maar laten we kracht putten uit het feit dat ik MW in 1 jaar heb geschreven, en dat de versie die je kreeg pakweg 7 maanden voor deadline lag (oid) - terwijl ik nu 2 en een half jaar voor de boeg heb, waarvan het laatste voltijds

maar o o wat moet er nog veel - en meer dan ooit zal ik jou (en een paar anderen) nodig hebben.

zullen we daar maar de zonzijde van zien?

hartelijk, goed weekend etcetera,

Frits

-----Original Message-----

From: ingrid biesheuvel/dick hooijkaas

To: frits van oostrom; frits utrecht

Sent: 10-1-2003 15:42

Subject: Bezonken reactie

Beste Frits,

Heel bewust heb ik - voor mijn doen - heel lang gewacht met een reactie op "Oudnederlands" en "Veldekes Umwelt", die je me al eeuwen geleden, naar het schijnt, toemailde. Maar nu vind ik dat je wel recht hebt op een berichtje, want je moet toch benieuwd zijn, ook al is het maar naar het oordeel van iemand die dit alles nooit zou kunnen.

Waarom ik zo lang gewacht heb? Omdat ik een beetje in paniek was! En dat terwijl je me ooit wel degelijk gewaarschuwd hebt dat ik wel zou merken dat er nog geen bladzijde "publikabel" is.

Toen ik lang geleden versies van Maerlants Wereld mee naar huis kreeg, ben ik thuis natuurlijk onmiddellijk gaan lezen en heb ik - ik durf het nu te bekennen - het feit verwenst dat we diezelfde avond vrienden te

eten kregen, die ook nog eens heel lang bleven. Ik kon ze wel weggijken, want ik wilde dóór met lezen.

Ook nu heb ik natuurlijk de bestanden meteen toen ik ze in Leiden zag staan naar de computer thuis gehaald. Zogauw er tijd was natuurlijk heel gretig eerst gekeken (...) en toen kwam het idee: hoe krijg ik dat in hemelsnaam allemaal voor elkaar? Waar moet ik het ooit allemaal zoeken en vinden enz. enz.

En toen zag ik ook wat je bedoelde met "nog geen bladzijde publikabel" en kwam ook nog eens de gedachte: hoe komt Frits daar ooit allemaal uit!!

Toen vond ik dat ik je dat nooit moest laten merken, want dat is niet echt de hulp en ondersteuning die jij kunt gebruiken of waar je op zit te wachten. En nu laat ik het je toch weten, maar nu heeft de paniek dan ook plaats gemaakt voor een goed gevoel. (...)

Ik ben, zo intensief lezend, nog maar halverwege in hoofdstuk 1, uiteraard, maar ik zie door de asterisken en de diverse formuleringen en vraagtekens (...) nu weer die Maerlants Wereld-versie van 1995 schemeren, waarvan ik toen zo genoten heb. Dat was natuurlijk toen ook al een veel "verdere" versie dan wat ik nu van de LG onder ogen heb, besef ik nu. (...)

Maar het wordt mooi, denk ik, of weet ik zeker. Er zit een heel fraaie lijn in van bijna niks naar steeds meer. De overgangen / sprongen / verbanden die je maakt, voor zover ik ze zie, zijn denk ik heel goed. Ik geniet vooral, merk ik, toch wel weer van de gedeelten waar het echt over De Taal gaat (de namen, de spreekwoorden, de glossen enz.)

Wel, dit wilde ik nog even voor het weekeinde melden. Mocht ik het mis hebben gehad met de gedachte dat je toch wel graag een reactie in wat voor vorm dan ook zou hebben, dan spijt me dat en heb ik je verveeld. Zelf ben ik altijd wel benieuwd en ongeduldig naar reacties, wellicht geldt dat voor jou ook.

Tot horens of wat dan ook!

hartelijk,

ingrid